2024/2678

11.10.2024 г.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2024/2678 НА СЪВЕТА

от 10 октомври 2024 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2024/257 за определяне за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и за изменение на Регламент (ЕС) 2023/194 за определяне за 2023 г. и 2024 г. на съответните възможности за риболов

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) 2024/257 на Съвета [1] се определят възможностите за риболов за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза. Посочените възможности за риболов следва да бъдат изменени, за да се вземе предвид публикувано научно становище.

(2) С Регламент (ЕС) 2024/257, изменен с Регламент (ЕС) 2024/1856 на Съвета [2], беше определен временен общ допустим улов (ОДУ) от 4997 тона за хамсията (*Engraulis encrasicolus*) в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на Комитета по риболова в централната източна част на Атлантическия океан (CECAF) за периода от 1 юли 2024 г. до 30 септември 2024 г., докато Международният съвет за изследване на морето (ICES) публикува научното си становище относно хамсията в участък 9а на ICES за същия период, и беше дадена възможност риболовът да продължи. След като на 21 юни 2024 г. посоченото становище беше публикувано, окончателният ОДУ за хамсията в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза в участък 34.1.1 на CECAF за периода от 1 юли 2024 г. до 30 юни 2025 г. следва да се определи на равнището, препоръчаното от ICES за западните и южните популации, срещащи се в тази зона. Освен това следва да се установи специално условие, според което уловът в южната част на зоната на ОДУ не трябва да превишава 969 тона в съответствие със становището на ICES за популацията, срещаща се в тази зона. Също така, като се има предвид, че уловът може вече да е бил извършен съгласно временния ОДУ, в допълнение към специалното условие от 969 тона се предлага уловът на хамсия в южната част на зоната на ОДУ да бъде разрешен в периода от 1 юли 2024 г. до 30 септември 2024 г., ако се спазват определени други условия.

(3) На 29 юли 2024 г. Научният, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) публикува своето становище относно социално-икономическото въздействие от поддържане на ОДУ за сребриста сайда (*Pollachius pollachius*) в участък 8c и подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF за 2024 г. на равнището на препоръчаното от ICES. Това становище на НТИКР посочва необходимото равнище на тези ОДУ, за да се избегне ефектът на „блокиращите видове“, т.е. видове, за които не е установена квота и които могат да доведат до преустановяване на риболова от страна на един или повече риболовни кораби дори ако все още не са изчерпили квотите си за други видове. Поради това ОДУ за 2024 г., определени с Регламент (ЕС) 2024/257, следва да бъдат увеличени. Съгласно член 5, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2019/472 на Европейския парламент и на Съвета [3] посочените ОДУ следва да се определят на 108 тона в участък 8c на ICES и на 132 тона в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF, което съгласно становището на НТИКР ще даде възможност на флотовете да продължат дейността си съответно до 18 септември 2024 г. и 8 декември 2024 г. и по този начин ще се намалят ефектът на „блокиращите видове“ и произтичащата преждевременна забрана на съответните риболовни дейности, както и свързаните с тях социално-икономически въздействия върху сектора на рибарството.

([1]) Регламент (ЕС) 2024/257 на Съвета от 10 януари 2024 г. за определяне за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и за изменение на Регламент (ЕС) 2023/194 (ОВ L, 2024/257, 11.1.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj).

([2]) Регламент (ЕС) 2024/1856 на Съвета от 28 юни 2024 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2024/257 за определяне за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и на Регламент (ЕС) 2023/194 за определяне за 2023 г. на такива възможности за риболов (ОВ L, 2024/1856, 1.7.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1856/oj).

([3]) Регламент (ЕС) 2019/472 на Европейския парламент и на Съвета от 19 март 2019 г. за създаване на многогодишен план за запасите — обект на риболов в западните води и съседните на тях води, и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на регламенти (ЕС) 2016/1139 и (ЕС) 2018/973 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007 и (ЕО) № 1300/2008 на Съвета (ОВ L 83, 25.3.2019 г., стр. 1).

(4) Квотите на Съюза и квотите на държавите членки за 2024 г. за определени допълнителни запаси следва да се изменят, за да се вземат предвид изискваните приспадания, произтичащи от освобождавания от задължението за разтоварване.

(5) На 13 март 2024 г. Европейският парламент и Съветът приеха Регламент (ЕС) 2024/897 ([4]), с който в правото на Съюза бяха въведени някои мерки за управление, опазване и контрол на рибарството в зоната на Конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT). С посочения регламент се добавят нови разпоредби в членове 9 и 12 от Регламент 2017/2107 на Европейския парламент и Съвета ([5]). За да се избегне припокриване на разпоредби с един и същ предмет, член 28 от Регламент (ЕС) 2024/257 следва да бъде съответно изменен.

(6) С Регламент (ЕС) 2023/194 беше определен ОДУ от 114 тона за червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) в подзона 9 на ICES за 2024 г. На 16 август 2024 г. ICES публикува становището си за посочения запас за 2025 г. и 2026 г. За пръв път ICES предостави становище за две различни популации на червенопер пагел в тази зона за 2025 г. и 2026 г. Според обяснението на ICES това се дължи на факта първо, че в подзона 9 на ICES се срещат две популации на червенопер пагел: червенопер пагел, разпространен в подзона 9 на ICES, с изключение на атлантическата част на Гибралтарския проток (т.е. брега на Галисия и Португалия), от една страна, и червенопер пагел, разпространен в атлантическата част на Гибралтарския проток и в западната част на Средиземно море, от друга страна. Второ, според обяснението на ICES становището на Научния консултативен комитет по рибарство към Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) относно червеноперия пагел в географските подзони 1 и 3 (западната част на Средиземно море) на GFCM обхваща популацията на червенопер пагел, разпространена в западната част на Средиземно море и в атлантическата част на Гибралтарския проток. Освен това съгласно последния проект на становището на Научния консултативен комитет по рибарство за посочения запас за 2025 г.: i) от 2011 г. насам биомасата е под B_{lim}, (т.е. референтното равнище на биомасата на репродуктивния запас, под което способността за възпроизводство може да бъде намалена); ii) през 2024 г. биомасата на рибния запас е 30 % от B_{lim}; iii) даже при липса на риболов през 2025 г. биомасата ще остане под B_{lim}; и iv) процентът на смъртност от риболов понастоящем е 204 % от приблизителната стойност на F_{MSY}, където „F_{MSY}“ означава прогнозната смъртност от риболов, която при даден модел на риболов и при настоящите средни условия на околната среда води до МУУ в дългосрочен план. Също така по отношение на червеноперия пагел в атлантическата част на Гибралтарския проток препоръката на ICES за 2025 г. и 2026 г. беше уловът му да се минимизира.

(7) Поради това уловът на червенопер пагел в атлантическата част на Гибралтарския проток през оставащата част от 2024 г. съгласно ОДУ за червенопер пагел в подзона 9 на ICES за 2024 г. би могъл да представлява сериозна заплаха за посочения запас. Следва да се вземат спешни мерки за справяне с тази сериозна заплаха. Поради това в съответствие с член 4, параграф 7 и член 8, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/472 риболовът на червенопер пагел в атлантическата част на Гибралтарския проток следва да бъде преустановен.

(8) Поради това Регламент (ЕС) 2024/257 и Регламент (ЕС) 2023/194 следва да бъдат съответно изменени.

(9) Разпоредбите на настоящия регламент за изменение на разпоредби на Регламент (ЕС) 2024/257 относно ICCAT и относно сребристата сайда в участък 8c и подзони 9 и 10 на ICES и във води на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF, с изключение на забраната за целеви риболов, следва да се прилагат от 1 януари 2024 г. в съответствие с периода на прилагане на изменяните разпоредби. ОДУ за хамсия в подзони 9 и 10 на ICES и във води на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF следва да се прилага от 1 юли 2024 г. отново в съответствие с периода на прилагане на изменяната разпоредба. Това прилагане с обратно действие не засяга принципите на правната сигурност и защитата на оправданите правни очаквания, тъй като равнищата на възможностите за риболов се запазват или се увеличават.

(10) Предвид неотложната необходимост да се избегне прекъсването на риболовните дейности настоящият регламент следва да влезе в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз,*

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕС) 2024/257

Регламент (ЕС) 2024/257 се изменя, както следва:

([4]) Регламент (ЕС) 2024/897 на Европейския парламент и на Съвета от 13 март 2024 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2017/2107 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) и на Регламент (ЕС) 2023/2053 за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море (ОВ L, 2024/897, 19.3.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/897/oj).

([5]) Регламент (ЕС) 2017/2107 на Европейския парламент и на Съвета от 15 ноември 2017 г. за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на Конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), и за изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕО) № 1984/2003 и (ЕО) № 520/2007 на Съвета (ОВ L 315, 30.11.2017 г., стр. 1).

1) Член 12а се заменя със следното:

„*Член 12а*

Мерки относно сребристата сайда в участъци 8a—8e, подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF

Прилага се минимален референтен размер за опазване от 42 cm за:

а) улов на сребриста сайда в участъци 8a, 8b, 8d и 8e на ICES; и

б) улов на сребриста сайда в участък 8c, подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF.“

2) Член 28 се заменя със следното:

„*Член 28*

УПР за тропически видове риба тон

1. Забранява се използването на УПР в зоната на Конвенцията ICCAT от 1 януари 2024 г. до 12 март 2024 г.

2. Държавите членки вземат мерки техните риболовни кораби да не разполагат УПР в периода от 17 декември 2023 г. до 31 декември 2023 г.“

3) В член 59, трета алинея:

а) буква аа) се заменя със следното:

„аа) член 12а, буква а) се прилага от 1 юли 2024 г. до 31 декември 2024 г. или до датата, на която започне да се прилага делегиран акт, приет в съответствие с член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241 и изменящ част А от приложение VII към посочения регламент по отношение на минималния референтен размер за опазване на сребристата сайда в участъци 8a, 8b, 8d и 8e на ICES — в зависимост от това коя дата е по-ранна;“;

б) след буква аа) се вмъква следната буква:

„аб) член 12а, буква б) се прилага от 1 октомври 2024 г. до 31 декември 2024 г. или до датата, на която започне да се прилага делегиран акт, приет в съответствие с член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241 и изменящ част А от приложение VII към посочения регламент по отношение на минималния референтен размер за опазване на сребристата сайда в участък 8c, подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF — в зависимост от това коя дата е по-ранна;“;

в) след буква и) се вмъква следната буква:

„иа) в част А, таблици 18 и 19 от приложение IA бележка под линия 1 се прилага от 1 октомври 2024 г. до 31 декември 2024 г.;“

4) Приложение IA се изменя в съответствие с приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Изменения на Регламент (ЕС) 2023/194

Регламент (ЕС) 2023/194 се изменя, както следва:

1) В член 59, втора алинея след буква з) се вмъкват следните букви:

„за) в част Д от приложение IA, таблицата за червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) във води на Съюза и в международни води от подзона 9 на ICES, бележка под линия 1 се прилага от 1 януари 2024 г. до 31 декември 2024 г.;

зб) в част Д от приложение IA, таблицата за червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) във води на Съюза и в международни води от подзона 9 на ICES, бележка под линия 2 се прилага от 1 октомври 2024 г. до 31 декември 2024 г.;“

2) Приложение IA се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2024 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Люксембург на 10 октомври 2024 година.

За Съвета

Председател

PINTÉR S.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

I. Част А от приложение IA към Регламент (ЕС) 2024/257 се изменя, както следва:

1) Таблица 2 се заменя със следното:

Таблица 2

„Вид:	Хамсия *Engraulis encrasicolus*		Зона:	9 и 10; води на Съюза от CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Испания	4 519	(1) (3)	Аналитичен ОДУ“	
Португалия	4 930	(1) (3)		
Съюз	9 449	(1) (2) (3)		
ОДУ	9 449	(1) (2) (3)		

(1) Риболов по тази квота може да се извършва само от 1 юли 2024 г. до 30 юни 2025 г.

(2) Специално условие: от които уловът до 969 тона е разрешен в зоната, ограничена от следните координати и брега (ANE/*09AW):

Точка	Географска ширина	Географска дължина
1	36°00′00″ с.ш.	5°36′00″ з.д.
2	36°00′00″ с.ш.	11°00′00″ з.д.
3	37°01′20″ с.ш.	8°59′47″ з.д.

(3) Специално условие: от които, в допълнение към количеството, посочено в бележка под линия 2 и след пълното му изчерпване, се разрешава улов на следните количества в зоната, посочена в бележка под линия 2, в периода от 1 юли 2024 г. до 30 септември 2024 г. (ANE/*09AW2).

Испания	1 926
Португалия	2 102
Съюз	4 028

2) Таблици 18 и 19 се заменят със следното:

Таблица 18

„Вид:	Сребриста сайда *Pollachius pollachius*		Зона:	8c (POL/08C.)
Испания	97	(1)	Аналитичен ОДУ	
Франция	11	(1)		
Съюз	108	(1)		
ОДУ	108	(1)		

(1) Считано от 1 октомври 2024 г. изключително за прилов, а целеви риболов в рамките на тази квота (POL/*08C-BC) не се разрешава.

Таблица 19

Вид:	Сребриста сайда *Pollachius pollachius*		Зона:	9 и 10; води на Съюза от CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)
Испания	128	(1) (2)	Аналитичен ОДУ“	
Португалия	4	(1) (2) (3)		
Съюз	132	(1) (2)		
ОДУ	132	(1) (2)		

(1) Считано от 1 октомври 2024 г. изключително за прилов, а целеви риболов в рамките на тази квота (POL/*9/3411-BC) не се разрешава.
(2) Специално условие: от които до 100 % могат да се ловят в 8c (POL/*08C.).
(3) В допълнение към този ОДУ Португалия може да извършва риболов на сребриста сайда в количества, които не превишават 98 тона (POL/93411P).*Считано от 1 октомври 2024 г., тази допълнителна квота се прилага изключително за прилов, а целеви риболов в рамките на тази квота (POL/*93411-BC) не се разрешава.

II. Част Б от приложение IA към Регламент (ЕС) 2024/257 се изменя, както следва:

1) Таблица 33 се заменя със следното:

Таблица 33

„Вид:	Мегрими *Lepidorhombus* spp.	Зона:	8a, 8b, 8d и 8e (LEZ/8ABDE.)
Испания	1 154	Аналитичен ОДУ	
Франция	931	Прилага се член 7, параграф 2 от настоящия регламент.“	
Съюз	2 085		
ОДУ	2 175		

2) Таблица 38 се заменя със следното:

Таблица 38

„Вид:	Морски дяволи *Lophiidae*	Зона:	8a, 8b, 8d и 8e (ANF/8ABDE.)
Испания	1 872	Аналитичен ОДУ	
Франция	10 419	Прилага се член 7, параграф 2 от настоящия регламент.“	
Съюз	12 291		
ОДУ	12 906		

3) Таблица 56 се заменя със следното:

Таблица 56

„Вид:	Мерлуза *Merluccius merluccius*	Зона:	8a, 8b, 8d и 8e (HKE/8ABDE.)
Белгия	12 (1)	Аналитичен ОДУ	
Испания	8 359	Прилага се член 7, параграф 2 от настоящия регламент.“	
Франция	18 771		
Нидерландия	24 (1)		
Съюз	27 166		
ОДУ	27 532		

(1) От тази квота могат да се правят прехвърляния към води на Обединеното кралство и на Съюза от 2a и 4. За тези прехвърляния обаче се изпраща предварително уведомление до Комисията и Обединеното кралство.

Специално условие: уловът в рамките на тези квоти не може да надвишава посочените по-долу количества в следните зони:

6 и 7; води на Обединеното кралство и международни води от 5b; международни води от 12 и 14 (HKE/*57-14)

Белгия	2
Испания	2 454
Франция	4 418
Нидерландия	7
Съюз	6 881

4) Таблица 121 се заменя със следното:

Таблица 121

„Вид:	Сафриди *Trachurus* spp.	Зона:	8c (JAX/08C.)
Испания	1 788 (1) (2)	Аналитичен ОДУ	
Франция	31 (1)	Член 3, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат.	
Португалия	177 (1) (2)	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.“	
Съюз	1 996 (1)		
ОДУ	2 097		

(1) Изключително за прилов. В рамките на тази квота не се разрешава целеви риболов на сафрид.
(2) Специално условие: до 10 % от тази квота могат да се ловят в 9 (JAX/*09.).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В част Д от приложение IA към Регламент (ЕС) 2023/194 таблицата за червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) във води на Съюза и в международни води от подзона 9 на ICES се заменя със следното:

„Вид:	Червенопер пагел *Pagellus bogaraveo*		Зона:	Води на Съюза и международни води от 9 (SBR/09-)
Година	2023 г.	2024 г.		Предпазен ОДУ
Испания	88	88 (2)		Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага (1)“
Португалия	24	24 (2)		
Съюз	112	112 (2)		
ОДУ	114	114 (2)		

(1) Прилага се само през 2024 г.

(2) Считано от 1 октомври 2024 г. не се извършва улов на червенопер пагел в зоната, ограничена от следните координати и брега:

Точка	Географска ширина	Географска дължина
1	36°10′00″ с.ш.	11°00′00″ з.д.
2	36°10′00″ с.ш.	5°53′17″ з.д.
3	36°00′00″ с.ш.	5°36′00″ з.д.
4	36°00′00″ с.ш.	11°00′00″ з.д.